

St. Joseph - San José

Roman Catholic Church
2nd Sunday of Easter

Iglesia Católica Romana
II Domingo de Pascua

Parish Center - Centro Parroquial

11901 Acacia Avenue, Hawthorne, CA 90250

Tel: (310) 679-1139

Office Hours - Horario de Oficina

Mon-Fri - Lun-Vier: 9am - 7:15pm

Saturday - Sábado: 9am - 2:45pm

Sunday - Domingo: 9am - 2:45pm

Web: www.stjoseph-haw.org

E-mail: Info@stjoseph-haw.org

St. Joseph School: For more information please visit
www.saintjosephsschool.org
or call at (310) 679-1014



HOLY MASS

Daily Mass

8am: Bilingual

5pm: Spanish

Sunday Mass

5pm (Saturday Vigil)

6am | 7:15am (Bilingual) |

10:45am | 12:30pm (Youth Mass)

Holy Days

8am: Bilingual

5pm: Spanish

7pm: Bilingual

SANTA MISA

Misa Diaria

8am: Bilingüe

5pm: Español

Misa Dominical

7pm (Vigilia Celebrado el Sábado)

7:15am (Bilingüe) | 9am | 2:15pm

4pm | 6pm | 8pm

Días Santos

8am: Bilingüe

5pm: Español

7pm: Bilingüe

Reconciliation (Confessions) | Reconciliación (Confesiones)

Monday—Lunes
5:45pm-6:30pm

Tuesday — Martes
5:45pm-6:30pm

Friday — Viernes
5:45pm-6:30pm

Saturday — Sábado
2:00pm-4:45pm

Eucharist Adoration (With Exposition of the Blessed Sacrament) | Adoración Eucarística (Con Exposición del Santísimo)

Monday | Lunes
9am-9pm

Tuesday | Martes
9am - 9pm

Wednesday | Miércoles
9am-5pm

Thursday | Jueves
5pm- 9pm

Friday | Viernes
9am-9pm

Anointing of the Sick - Unción de los Enfermos

Mass: Second Monday of the Month at 3:30pm

Misa: Segundo Lunes de Cada Mes a las 3:30pm

Unción de los Enfermos

Por favor llame al inicio de una enfermedad grave o antes de una operación.

Este Sacramento es más efectivo cuando la persona está consciente y alerta.

Calendar | Calendario

4.13	7pm	Marriage Information Night (School Room 7) Noche de Información Para Bodas (Salón 7)
4.13	7pm	Quinceañera Information Night (Holy Family Room) Noche de Información (Quinceañeras)
4.14	12pm-3pm 5pm—7pm	Fingerprinting (Call Center for an Appointment) Huellas Digitales (Llame para hacer una cita)
4.19		St. Vincent De Paul Bundle Sunday~Domingo de Bulto Sociedad de San Vicente de Paúl
4.23	7pm	Remembrance Mass ~ Misa de Conmemoración

Readings

Lecturas

April/Abril 12

April/Abril 19

1 st Reading Psalm 2 nd Reading Gospel 	1. ^a Lectura: Acts 4:32-35 Salmo: 118 2. ^a Lectura: 1 John 5:1-6 Evangelio: John 20:19-31	1 st Reading Psalm 2 nd Reading Gospel 	1. ^a Lectura: Acts 3:13-15, 17-19 Salmo: 4 2. ^a Lectura: 1 John 2:1-5a Evangelio: Luke 24:35-48
--	--	--	--

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Readings for the Week

Lecturas de la Semana

Monday/ Lunes	Acts 4:23-31; Ps 2:1-3, 4-9; Jn 3:1-8	Thursday/ Jueves	Acts 5:27-33; Ps 34:2, 9, 17-20; Jn 3:31-36
Tuesday/ Martes	Acts 4:32-37; Ps 93:1-2, 5; Jn 3:7b-15	Friday/ Viernes	Acts 5:34-42; Ps 27:1, 4, 13-14; Jn 6:1-15
Wednesday/ Miércoles	Acts 5:17-26; Ps 34:2-9; Jn 3:16-21	Saturday/ Sábado	Acts 6:1-7; Ps 33:1-2, 4-5, 18-19; Jn 6:16-21

Weddings

Bodas

Congratulations! Thank you for choosing St. Joseph Church as the place to celebrate your marriage. Preparation takes approximately 6 months. To begin the process it is necessary that the couple attend an information night. This meeting takes place in Room 5 of the school once a month and is always the second Monday of each month at 7:00 in the evening.

**FOR MORE INFORMATION CALL THE:
PARISH CENTER, 310-679-1139**

**FOR INFORMATION ABOUT BAPTISMS, QUINCEAÑERA,
AND ANNULMENTS CONTACT:
PARISH CENTER, 310-679-1139**

Felicidades! Gracias por elegir a la Iglesia de San José como el lugar para su celebración de Boda. La preparación se toma aproximadamente 6 meses. Para comenzar es necesario que la pareja atienda una noche de información. La noche de información se lleva a cabo el segundo lunes de cada mes a las 7:00PM en el salón 5 de la escuela.

**PARA MAS INFORMACION LLAME AL:
CENTRO PARROQUIAL, 310-679-1139**

**PARA INFORMACION SOBRE LOS BAUTIZOS,
QUINCEAÑERAS, Y ANULACIONES CONTACTE:
CENTRO PARROQUIAL, 310-679-1139**

The Sacrament of Reconciliation
Amazing Grace!

During this Lenten Season, Hundreds of persons availed themselves of the wonderful gift of reconciliation, the healing of the Lord. It was amazing that confessions were heard on Tuesday from 5:30pm until 10:15pm and on Wednesday from 5:15pm until 10:50pm! Some persons patiently waited for about two hours! Thank you for your FAITH!



El Sacramento de la Reconciliación
¡Gracia Maravillosa!

Durante este Tiempo de Cuaresma, Cientos de personas aprovecharon el maravilloso don de la reconciliación, la sanación del Señor. ¡Fue increíble que el martes las confesiones fueron de las 5:30pm hasta las 10:15pm y el miércoles de 5:15pm hasta las 10:50pm! Algunas personas esperaron pacientemente por cerca de dos horas! ¡Gracias por su FE!

Society of St. Vincent de Paul

Just a reminder! The St. Vincent de Paul Bundle Sunday is next Sunday, April the 19th, in the church parking lot from 8am-1:30pm. We need your support! Remember to bring any *useable* items that will help needy individuals. For large items including furniture, large appliances and vehicles, please call (323) 224-6280 or (800) 974-3571 for home pickups.



Sociedad de San Vicente de Paúl

¡Solo un recordatorio! El domingo de Bulto de la Sociedad de San Vicente de Paúl es el próximo domingo, 19 de abril en el estacionamiento de la iglesia de las 8am-1:30pm. ¡Necesitamos su apoyo! Recuerde traer sus artículos *que estén en buenas condiciones* que ayudaran a los necesitados. Para artículos grandes incluyendo muebles, electrodomésticos grandes y autos, por favor llame al (323) 24-6280 o al (800) 974-3571 para para que pasen a recogerlas.

April Child Abuse Awareness Month



The Office of Victims Assistance Ministry and the San Fernando Regional Office of the Archdiocese of Los Angeles invite you to the

Rosary for Healing and Protection

Tuesday, April 14, 2015 7pm
Incarnation Catholic Church
1001 N. Brand Blvd.
Glendale, CA 91202

Many of us know friends, neighbors or family who have been impacted by child abuse. Please join us for an evening of healing prayer and reflection as we offer a rosary for all victims during Child Abuse Awareness month. All are welcome.

Altar Servers

Dear Parents,

Our Altar Server ministry is inviting those currently in the 5th, 6th, and 7th grades and are receiving their First Communion this May to be a part of our ministry. Altar Servers help facilitate our Eucharistic liturgies. Our young altar servers wear the robe of baptism (the alb), which is a sign of their position in the community as baptized people. They hold the book of the prayers (the Roman Missal), carry the cross and candles during the processions and they help the priest at the altar. Consider supporting your child to continue their service by allowing them to become an altar server. Please contact the Parish Center for more information.



Monaguillos

Estimados Padres de Familia,

Nuestro Ministerio de Monaguillos invita a todas las niñas, niños y jóvenes que estén en los grados de la escuela 5, 6 y 7 que recibirán su Primera Comunión en el próximo mes de Mayo; para que sean parte de nuestro Ministerio de Monaguillos. Durante nuestras Liturgias Eucarísticas los Monaguillos; llevan el Misal Romano, (libro de Oraciones), llevan la cruz y las velas durante la procesión, y ayudan a todo lo que necesita el Sacerdote en Altar. Nuestras niñas, niños y jóvenes necesitan el apoyo de ustedes como Padres de Familia dándoles su permiso para que ellos puedan ofrecer su servicio; y se unan a nuestro Ministerio de Liturgia como Monaguillos. Si su hija o hijo está dispuesto a servir y usted a apoyarlos por favor llame al Centro Parroquial para mas información.

Confirmation News

As we are getting ready to have our Confirmation three day retreat I would like to thank the Parishioners who stepped in and help two of our Confirmation candidates with financial support to attend this retreat. The parents of these candidates also extend their gratitude towards this act of kindness.

Ricco Ramirez (Director of Youth Ministries)

Noticias de Confirmación

A medida que nos preparamos para tener nuestro retiro de Confirmación (de tres días), me gustaría dar gracias a los feligreses que intervinieron y ayudaron a dos de nuestros candidatos a la Confirmación con el apoyo financiero para asistir a este retiro. Los padres de estos candidatos también extienden su gratitud hacia este acto de amabilidad.

Ricco Ramírez (Director de Ministerios Juveniles)

Grupos de Oración

Fecha	Hora	Ministerio	Tema	Salón
4.6.15	7pm	Mujeres de Fe	Sanación Para la Familia	Redahan
4.10.15	7pm	Pueblo de Alabanza	Señales de Resurrección	Redahan
	7pm	Ministerio de Matrimonios	¡Alegrémonos Jesus Ha Resucitado!	Guadalupe
4.17.15	7pm	Pueblo de Alabanza	Testigos de la Resurrección	Redahan
	7pm	Ministerio de Matrimonios	Venció la Muerte y Nos Abrió el Camino de la Vida	Guadalupe
4.24.15	7pm	Pueblo de Alabanza	Jesus el Buen Pastor	Redahan
	7pm	Ministerio de Matrimonios	Dichosos los Que Creen Sin Haber Visto	Guadalupe

Ministers Parish Congress

All Christians (Catechist, Lectors, Eucharistic Ministers, Ushers and coordinators, Choir Members and all servers of Christ), no matter where you are or in what situation you are in, you are all invited to renew your personal encounter with Jesus Christ.



When: Saturday April 25, 2015
Where: Redahan Hall
Time: 10:00am-8:00pm
Fee: Free

(This Congress will be in Spanish)

Congreso Parroquial de Servidores

Se les invita a cada Cristiano (Catequistas, Lectores, Ministros Eucarísticos, Ujieres, Miembros de Coros, Coordinadores y a todos los Servidores de Cristo), en cualquier lugar y situación en que se encuentren, a renovar ahora mismo su encuentro personal con Jesucristo.

Cuando: Sábado 25 de Abril 2015
Donde: Salón Redahan
Horario: 10:00am-8:00pm
Entrada: Gratis

Liturgy of the Word

We have begun the Liturgy of the Word with Children on Sundays at the 2:15pm Mass. The First Communion candidates, between six and ten, will be invited to process to the St. Joseph Hall after the opening prayer for reflections on the Gospel and will be reunited with their families during the Offertory. We invite all those interested to please assist the 2:15pm Mass.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

LUZ M. SALGADO, 310-679-1139 x 114
lsalgado@stjoseph-haw.org

Liturgia de la Palabra

Hemos comenzado la Liturgia de la Palabra con los niños los domingos en la Misa de 2:15pm. Los candidatos de Primera Comunión, entre seis y diez años, serán invitados a caminar en procesión al salón San José después de la Oración de Entrada y recibirán reflexiones sobre el Evangelio y se reunirán con sus familias durante el Ofertorio. Invitamos a todos los que estén interesados que asistan a la Misa de 2:15pm.

PARA MAS INFORMACION, CONTACTE:

LUZ M. SALGADO, 310-679-1139 x 114
lsalgado@stjoseph-haw.org

Spiritual Renewal

Part of the Spiritual Renewal will be the Parish Evangelization Congress on Saturday April 25th. Fr. Ed Benihoff, Archdiocesan Director of Evangelization, will be leading the day, dedicated in reflecting on "The Joy of the Gospel" All are asked to consider attending this time of JOY in JESUS. More details to come.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

PARISH CENTER
310-679-1139

Renovación Espiritual

Parte de la Renovación Espiritual será el Congreso de Evangelización Parroquial el sábado 25 de abril. El Padre Ed Benihoff, Director Arquidiocesano de Evangelización, estará al frente de la jornada, dedicada a reflexionar sobre "La Alegría del Evangelio" Se les pide a todos que consideren el asistir a este momento de ALEGRÍA en Jesús. Más detalles en las próximas semanas.

PARA MAS INFORMACION, CONTACTE:

OFICINA PARROQUIAL
310-679-1139

Billing Method	Método de Ovulación Billings
----------------	------------------------------

<p>All couples preparing for matrimony or who are engaged are invited to take a course in Natural Family Planning. This course consists of 8 consecutive Fridays and the purpose is to teach the couples to recognize their fertility in a natural way without having to turn to any kind of contraceptives that only harm your health and is prohibited by the Church. This course will begin on the 10th of April 7pm-9pm in Room 16 at the St. Joseph School. For more information, please call:</p> <p style="text-align: center;">Gerardo & Maria Servin al (310)710-5715 Fredy & Alva Gomez al (424) 200-3769 Or just show up on the first day</p>	<p>Invita a matrimonios y parejas comprometidas en matrimonio a que tomen un curso de Planificación Familiar Natural. Este curso consiste en 8 Viernes consecutivos y el propósito es enseñar a las parejas a reconocer su fertilidad de una manera natural sin tener que recurrir a usar ningún tipo de anticonceptivos que solo dañan la salud y además que no están permitidos por la Iglesia. Este curso dará comienzo el día 10 de Abril de 7pm-9pm en el Salón 16 de la escuela de San José. Para mas información por favor de llamar a:</p> <p style="text-align: center;">Gerardo Y María Servin al (310)710-5715 o a Fredy y Alva Gómez al (424) 200-3769 o simplemente preséntese a la primera sesión.</p>
--	--

LA County Mental and Health	Departamento de Salud Mental
-----------------------------	------------------------------

<p>The Los Angeles County Mental and Health Department will be hosting the following Instructional Seminars:</p> <p>Saturday April 25 at 2:00pm Parenting Skills Saturday May 23 at 2:00pm Gang Awareness Saturday June 20 at 2:00pm Conflict Resolution</p> <p>Please take advantage of this seminars that will enrich you as a parent and community leader. The seminars will be conducted in English and will be free.</p>	<p>El Departamento de Salud Mental estará patrocinando los siguientes Seminarios informativos;</p> <p>Sábado Abril 25 2:00pm Habilidades de Crianza Sábado Mayo 23 2 :00pm Concienciación de Pandillas Sábado Junio 20 2:00pm Solución de Conflictos</p> <p>Por favor tome ventaja de estos seminarios que le brindaras ideas practicas para su familia y su comunidad. Las clases se conducirán en <i>Inglés solamente</i> y serán gratuitas.</p>
--	--

Providence Little Company of Mary Torrance Medical Center	Providence Little Company of Mary Torrance Centro Medical
--	--

<p style="text-align: center;">Luz Alvarez, Case Manager, BSW 310-792-5051</p> <p>Case Management- Coordination of referrals for medical services, including mental health, as well as assistance with access to community resources. They are here at the Parish Center on Tuesdays from 9am-1pm and Fridays from 3:30pm-7:30pm.</p>	<p style="text-align: center;">Luz Alvarez, Administradora de Casos, BSW 310-792-5051</p> <p>Trabajo social con asistencia de manejo de casos. Coordinación de referencias de servicios médicos y mentales y asistencia con recursos comunitarios. Están aquí en el Centro Parroquial los martes de las 9am-1pm y viernes de las 3:30pm-7:30pm.</p>
---	---

Two Confirmation Celebrations

Dos Celebraciones de Confirmación

Bishop Tom Curry will be Main Celebrant at the two confirmation liturgies on May 4th and May 18th, both at 7:00pm. Please pray for the 210 candidates, that they will be open to the wonders of God's love through the Holy Spirit. Please consider attend one of the two liturgies

El Obispo Tom Curry será el Celebrante Principal en las dos liturgias de Confirmación el 4 y 18 de mayo. Las dos celebraciones empezaran a las 7:00pm. Por favor oren por los 210 candidatos, que estarán abiertos a las maravillas del amor de Dios a través del Espíritu Santo. Por favor, considere asistir a una de las dos liturgias

Divine Mercy Sunday

Dos Celebraciones de Confirmación

April 12th is DIVINE SUNDARY SUNDAY, a special time to reflect on the infinite love of God. The main celebration will be at the 6:00 PM Mass followed with a simple reception on the Madonna Plaza. Radio Guadalupe will broadcast live, the 4:00 PM Mass.



12 de abril es el DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA. Un tiempo especial para reflexionar sobre el amor infinito de Dios. La celebración principal será en la misa de las 6:00pm seguido por recepción pequeña en la Plaza Madonna. Radio Guadalupe estará transmitiendo en vivo, la Misa de 4pm.

San Judas Tadeo



El Ministerio de San Judas Tadeo invita a toda la comunidad a su Cena Baile en Honor a todas las Madrecitas. Se estará llevando a cabo el sábado 9 de Mayo en el Salón Redahan de la Iglesia de San José. La Cena se servirá de las 5pm-7pm seguida por el Baile de las 7pm-12pm. Para más información, llamar al (310) 808-5323. El costo es de \$25.00 por persona y se estarán vendiendo los boletos afuera de la Iglesia después de todas la Misas los domingos. Te esperamos, no faltes.

Encuentro Matrimonial

Se siente distanciado/a de su pareja? La comunicación que tenían antes ya no es igual? Un fin de semana del Encuentro Matrimonial Mundial es exactamente lo que están buscando. El fin de semana del Encuentro Matrimonial Mundial, es un programa de enriquecimiento matrimonial original y actualizado continuamente. En el fin de semana las parejas se pueden escapar de las distracciones de la vida cotidiana y se centran en su relación actual, en lugar de simplemente escuchar conferencias acerca de cómo mejorar su matrimonio, sí quieren estar mejor en su matrimonio. Para más información y descubrir cómo el fin de semana puede cambiar su matrimonio, comuníquese con: Corne y Gemma Flores 310-970-9963 El próximo Fin de Semana es Abril 17, 18 y 19 del 2015.



Did You Know?	¿Sabia Usted?
<p>Tips to Help Protect Children from Sexting</p> <p>Archdiocese continues helping survivors of sexual abuse and their families</p> <p>As we start April, Child Abuse Prevention Month, the Archdiocese of Los Angeles wants to reiterate that it remains committed to helping survivors and their families heal and find peace. If you believe you or someone you know is a victim of sexual abuse by a Church employee or volunteer, please contact the archdiocesan Victim Assistance Coordinator at (213) 637-7650. Suzanne Healy is available to help and support</p>	<p>Consejos para Proteger a sus Hijos de "Sexteo"</p> <p>La Arquidiócesis sigue apoyando los sobrevivientes de abuso sexual y a sus familias</p> <p>Comenzando el mes de abril, mes para la Prevención del Abuso Infantil, la Arquidiócesis de Los Ángeles desea reiterar el compromiso de seguir ayudando a los sobrevivientes y a sus familias a encontrar la sanación y la paz. Si usted cree que usted o alguien que conoce es víctima de abuso sexual por algún empleado o voluntario de la Iglesia, por favor contacte a la Coordinadora para la Asistencia de Víctimas al (213) 637-7650. Suzanne Healy está disponible para brindar ayuda.</p>

St. Vincent de Paul Society Center	Rincón Vicentino
<p><i>The Promise of Living Water</i></p> <p>The last day of the festival was the most solemn, Jesus stood up and said in a loud voice: "If anyone is thirsty, let him come to me for whoever believes in me should drink. As the Scripture says.. "Streams of life-giving water will pour out from his side." Jn 7:37-38</p> <p>Oh! Blood and Water which gushed forth from the Heart of Jesus as a fount of mercy for us; I trust in you.</p> <p>Lord that we be merciful as you are merciful Jesus.</p>	<p><i>La Promesa del Agua Viva</i></p> <p>El ultimo día de la fiesta que era el más solemne, Jesús, puesto de pie, exclamó con voz potente: "El que tenga sed, que venga a mi. Pues el que cree en mí tendrá de beber. Lo dice la Escritura: De sus entrañas saldrán ríos de agua viva." Jn 7:37-38.</p> <p>¡Oh Sangre y Agua que brotaste del corazón de Jesús como una fuente de misericordia para nosotros; en ti confío!</p> <p>Señor que seamos misericordiosos como tú Jesús eres misericordioso.</p>

<p><i>Pregnancy Help Center Hope Lives Here</i></p> <p>The Pregnancy Help Center in Torrance is looking for Client Advocates (lay counselors) and Nurse Volunteers. We will be having volunteer training coming up on October 25. If you are interested and would like more information, contact Mary at (310) 320-8976.</p>	<p><i>Centro de Asistencia del Embarazo La Esperanza Vive Aquí</i></p> <p>El Centro de Asistencia del Embarazo en Torrance está buscando Partidarios de Cliente (Consejeros Laicos) y Enfermeras Voluntarias. Vamos a tener la capacitación de voluntarios el 25 de octubre Si está interesado y desea obtener más información, póngase en contacto con María al (310) 320-8976.</p>
--	--

Lord, for those suffering illness...	Señor, por aquéllos que sufren enfermedad...	
Alvin Vigil	Frank Suazo	Luis Leonel López
Carla Carbajal	Gloria López	Maria Carillo
Celina Sandoval	Henry Baranowski	Margarita Martínez
Cesar Guillenta	Jennifer Calito	Martin Jr. Palomo
Craven Polk	Jesús Cárdenas	Mary Pacheco
Don Salazar Jr.	Jeyden King-Polk	Nora Tollby
Engracia y Maria Gómez	John Weishetenger	Reyna King-Polk
Eustolia Garcia	Johnny Gómez	Roberto Jr. Rodriguez
Heidy Palomo	Jone Weisheitinger	Ruth Ortega
Familia Gómez	José Enrique Cortez	Sebastián Carillo
Familia Montez	José Maria Suazo	Sofía Meza Herrera
Familia Navarro	José Roque	Steve Braun
Familia Orozco	Joseph R. Lane	Yunue Ramirez
Félix Salvador Gonzalez	Kim Tan	Vanessa López
Fernando Torres	Leticia García	Vicente Reynoso
		Vicente y Carmen García

For those who have preceded us, life has changed, not ended	Por los que nos han precedido, la vida ha cambiado, no terminado.
--	--



Silvia Acosta
María Brito

Wedding Banns	Amonestaciones
---------------	----------------

April/Abril	
Amiran Diego/Jazmin Ortiz	4/11
José Castro/Rosario Moreno	4/18
Julio Guillen/Irma Serrano	4/18
José Jimenez/Adriana Baltazar	4/18
Cesar Zelaya/Monica Hernandez	4/25

Weekly Offering		Ofrenda Semanal	
	3.29.15		4.5.15
1 st Collection 1era. Colecta	\$20,418.87	1 st Collection 1era. Colecta	\$21,229.00
2 nd Collection 2da. Colecta	\$ 4,297.23	2 nd Collection 2da. Colecta	\$ 3,794.83

Happy Anniversary	Feliz Aniversario
--------------------------	--------------------------

Thank you for your generosity! **¡Gracias por su generosidad!**

Mass Intention	Intenciones de Misa
----------------	---------------------

The Mass intention is generally said during the Introduction, Prayer of the Faithful, and during the Eucharistic Prayer.

La intención de la Misa se dice generalmente durante la introducción, la Oración de Los Fieles y durante la Oración Eucarística (solo si a fallecido).

Sunday	4.12.15	Domingo	Monday	4.13.15	Lunes	Thursday	4.16.15	Jueves
6:00am			8:00am	Tony Reynoso	B/D	8:00am	Jesús y Maria Paz	†
7:15am	Roberto Galicia	†		Antonio Guerra			Arturo Carillo	B/D
9:00am	Mariana De Jesús Vasquez	†	5:00pm	Clara Arauz Villareina	†	5:00pm	Carlos Martínez	†
	Pablo y Lucila Jimenez	†		Emma Ramirez	†		Edward D. Rayas	†
10:45am	Sofía García	†					Salvador Mejía	†
	Antonia Ruesga	†	Tuesday	4.14.15	Martes	Friday	4.17.15	Viernes
12:30pm	Jaime Perez	†	8:00am	Leonel Reynoso	B/D	8:00am		
	Elizabeth Mercado	B/D		Ricardo Gomez	B/D	5:00pm	Petra Esparza	†
2:15pm	Feligreses de San José		5:00pm	Justino Vargas	B/D		Agripina Burciaga	†
	Cornelio Flores	†		Sophia Pedrozo	B/D	Saturday	4.18.15	Sábado
4:00pm	Santiago Reynoso	†	Wednesday	4.15.15	Miércoles	8:00am	Juana Estrada	†
	Victor y Elsa Esquivel	Anniver-sario	8:00am	Rigoberto Rosales	†	5:00pm	Teresa Ganoza	†
6:00pm	Francisco Vallego	†		Alberto Castañeda	B/D	7:00pm	Salvador Sanchez	†
	Sabino Saldaña	†	5:00pm	Jesús Abran	†		Pablo y Lucila Jimenez	†
8:00pm	Aurelia Muñoz Perez	†		Jesús Rodriguez	†		Raúl Méndez	†
	Libia Cabrera	†			†			

St. Joseph Directory

Directorio Parroquial de San José

Parish Center - Centro Parroquial

Office | Oficina (310) 679-1139 ☩ Fax: (310) 679-3034

CLERGY | CLERO

Rev. Greg King.....Ext. 107
Pastor

Rev. Edgardo Espinoza.....Ext. 108
Associate Pastor

Rev. Ed Benioff
In Residence

OFFICE PERSONNEL | PERSONAL DOCENTE

Octavio Sanchez..... Ext. 106
Business Manager

Minerva Chávez..... Ext. 107
Parish Secretary

Irma Rosales
Bookkeeping Assistant..... Ext. 115

Jorge López,
Music Director.....Ext. 110

Sandy Urenda,
Census Coordinator..... Ext. 101

Receptionist:

Sandy Urenda, Catalina Rivera, Cindy Hernandez,

RELIGIOUS EDUCATION ~ EDUCACIÓN RELIGIOSA

LUZ MARÍA SALGADO.....Ext.114
Elementary Coordinator 1-8th & Baptism Coordinator

RICCO RAMIREZ.....EXT. 113
Confirmation and Youth Ministries Coordinator

ADRIANA REYNOSO.....Ext. 120
Family Catechesis & Semilla del Reino

FRANCES JONTE.....Ext. 124
RCIA

ALONDRA MIRANDA.....Ext. 126
Junior High & High School Youth Minister

OCTAVIO SANCHEZExt. 106
Virtus Chairperson stjosephvitus@yahoo.com

St Joseph School

To contact St. Joseph School please call the school office.
Para contactarse con la escuela por favor llame a:

School Office| Oficina de la Escuela.....310-679-1014

Dr. Roy Quinto, Principal/Director
Mary Lee Rutherford, Secretary/Secretaria

Book Shop ~ Hombre Nuevo ~ Librería
(562) 639-7737



St. Margaret's Center + Centro de Santa Margarita
(310) 672-2208

San Martin de Porres Counseling Service
Servicios de Consejería
(310) 644-3300

Groups that meet Regularly | Grupos que se reúnen Regularmente

SPANISH | ESPAÑOL

Mujeres de Fe:	Mon Lun:	7-9PM
Legión de María:	Mon Lun:	9:00AM-10:30AM
Comedores Compulsivos	Mon Lun:	6:30PM-8PM
Encuentro Matrimonial:	Tue Mar:	7-9PM
Ministerio La Divina Misericordia:	Tue Mar:	6PM-7:30PM
Semilla del Reino:	Thu Jue:	7-9PM
Ministerio de Duelo y Recuperación -	Cada 2do y 4to Jueves	7PM
Ministerio de Matrimonios:	Fri Vie:	7-9PM
Pueblo de Alabanza:	Fri Vie:	7-9PM
Al- Anon:	Sat Sab:	1-2:30PM
Grupo de Jóvenes:	Sun Dom:	7-9PM

ENGLISH | INGLÉS

Novena to Our Lady of Perpetual Help: Wed|Mie: 6-7:30PM
Knights of Columbus - 2nd & 4th Monday: 7-9PM

BILINGUAL | BILINGÜE

Al-Anon- Mon/Lun, Wed/Mie: 10-1PM
Marriage Information Night 2nd Monday: 6:45PM
Noche de Información Matrimonial - 2do Lunes: 6:45PM

Archdiocesan Victims Assistance Hotline (800) 355-2545, Los Angeles County Child Abuse Hotline (800) 540-4000
Línea de Asistencia Arquidiócesis a las Víctimas (800) 355-2545, Línea de Abuso a los Niños en Los Ángeles (800) 540-4000